

DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Durangoko merkataritza sustatzeko erosketa- bonuak diruz laguntzeko oinarri arautzaileak

Martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuak, COVID-19k eragindako osasun-krisiaren egoera kudeatzeko alarma-egoera deklaratzeko duenak, 10.artikuluaren lehen zenbakian ezarri zuen eten egin behar zela txikizkako lokal eta establezimenduen irekiera, salbu agindu horretan zehazten diren merkataritza-establezimenduak. Hainbat astez itxita egotearen ondorioz, jarduera komertzialak eta ekonomikoak izugarri du behera alarma-egoera hori indarrean zegoen udalerrietan, besteak beste, Durangon.

Horregatik, eta udalerriko merkataritza- eta ekonomia-jarduera berreskuratzen laguntzeko, Durangoko Udalak, eskura dauden baliabideak erabilita, dirulaguntzen gaineko oinarri batzuk prestatu ditu, udalerriko ekonomia eta merkataritza suspertzen laguntzeko. Hori guztia, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.25 artikulua "tokiko garapen ekonomiko eta soziala eta tokiko enplegu-planak edo -politikak" egiteko ematen dion eskumen propioa erabiliz.

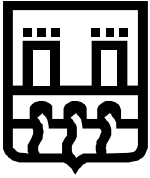
Helburu horrekin, aurten, erosketa-bonuak diruz laguntzeko hiru deialdi jarri nahi dira abian, Durangoko merkataritza sustatzen laguntzeko.

Bases reguladoras para la subvencion de bonos de compra con el fin de fomentar la actividad comercial en Durango

El Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declaraba el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, estableció en el primer apartado de su artículo 10 la suspensión de la apertura al público de los locales y establecimientos minoristas, a excepción de los establecimientos comerciales especificados en dicho precepto. Este cierre, extendido durante semanas, ha motivado una alarmante disminución de la actividad comercial y económica en aquellos municipios en los que se hallaba en vigor dicho estado de alarma, entre los que se encuentra el municipio de Durango.

Por ello, y en aras de contribuir a la recuperación de la actividad comercial y económica en el municipio, el Ayuntamiento de Durango, haciendo uso de la competencia de "desarrollo local económico y social y políticas o planes locales de empleo" que la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi le atribuye como propia en su artículo 17.1.25, ha elaborado unas bases de subvenciones para, dentro de los recursos disponibles, contribuir a la recuperación económica y comercial del municipio.

Con este fin, a lo largo de este año, se quieren poner en marcha tres convocatorias para la subvención de bonos de compra, contribuyendo así al fomento de la actividad comercial en Durango.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

**DURANGOKO MERKATARITZA SUSTATZEKO
EROSKETA-BONUAK LEHIA ASKEAN
JAULKITZEKO DEIALDIAREN OINARRIAK**

1. Helburua.

Oinarri hauen xedea Durangon ondasunak erosteko bonuak diruz laguntzeko baldintzak arautzea da.

2. Aurrekontu erabilgarria

Deialdi honetan, 29.000,00 euro banatuko dira gehienez, eta deialdi honen xede diren laguntzak finantzatzeko indarrean dagoen udal-aurrekontuko 81.4314.4801 partidaren kargura egingo da gastua.

Deialdi honetan erabilgarri dagoen aurrekontu-kreditu guztia agortzen ez bada, saldo hori hurrengo deialdiaren aurrekontua handitzeko erabiliko da.

3. Onuradunak.

Laguntza hauen onuraduntzat joko dira deialdiari atxikitako entitateetako bezeroak izanda, entitate horietan eskura jarritako erosketa-bonuak erabiltzen dituzten pertsona fisikoak edo juridikoak.

4. Dirulaguntza ordaintzea.

1. Bonu bakoitzaren zenbatekoa, hasiera batean, atxikitako entitateek ordainduko dute, hau da, beren establezimenduetan bonuak trukatzeko dituzten bezeroei atxikitako entitateek.

2. Ondoren, atxikitako entitate bakoitzak justifikatu ondoren, Durangoko Udalak astero izapidetuko du erakunde horiei dagokien zenbatekoa itzultzea, 13. oinarrian aurreikusitako baldintzetan behar bezala trukatu eta justifikatutako bonu-kopuruaren arabera.

**BASES DE LA CONVOCATORIA, EN LIBRE
CONCURRENCIA, PARA SUBVENCIONAR
LA EMISION DE BONOS DE COMPRA CON
EL FIN DE FOMENTAR LA ACTIVIDAD
COMERCIAL EN DURANGO**

1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases regular las condiciones de la subvencion de bonos destinados a la compra de bienes en Durango.

2. Presupuesto disponible

La cantidad maxima a distribuir en esta convocatoria sera de 29.000 euros, realizandose el gasto con cargo a la partida 81.4314.4801 del presupuesto municipal vigente, destinada a la financiacion de las ayudas objeto de la presente convocatoria.

En caso de que en esta convocatoria no se agotara todo el credito presupuestario disponible, dicho saldo se destinara a aumentar el presupuesto de la siguiente convocatoria.

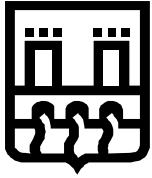
3. Personas beneficiarias.

Se consideran personas beneficiarias de estas ayudas las personas fisicas o juridicas que en calidad de clientes de las entidades adheridas a la convocatoria utilicen los bonos de compra puestos a su disposicion en dichas entidades.

4. Pago de la subvencion.

1. El pago del importe de la subvencion se realizara en un primer momento por las entidades adheridas a cada uno de los clientes que canjeen los bonos en sus establecimientos.

2. Con posterioridad, previa justificacion por cada una de las entidades adheridas, el Ayuntamiento de Durango tramitara el reintegro a estas de la cuantia que corresponda en funcion del numero de los bonos correctamente canjeados y justificados en los terminos previstos en la base 13.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

5. Dirulaguntzak eskatzeko baldintzak.

1. Ezin izango dira oinarri hauetan araututako diru-laguntzen onuradun izan Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aurreikusitako egoeraren batean dauden pertsonak.

2. Onuradun izateko debekurik ez dutela, ofizioz egiaztatuko da bonoak erosten diren momentuan.

6. Diruz lagunduko diren gastuak.

Oinarri hauetan aurreikusitako ondorioetarako, diruz laguntzeko gastutzat hartuko dira honako betekizun guzti hauek betetzen dituzten ondasun salerosketak:

Kopurua.- Gutxienez 20 euroko ondasunak erostea, BEZa barne (merkataritza- salerosketa horien ondorioz entregatutako bonuek 10 euroko hobaria izango dute).

Non.- Salerosketak irekiera jarduera duten Durangoko atxikitutako merkataritza lokaletan gauzatuko dira; atxikitu ahal izateko, 8. oinarrian jasotako betekizunak bete beharko dituzte.

Noiz.- 2020ko irailaren 7tik urriaren 11ra arte egindako salerosketak, egun biak barne.

7. Bonuen indarraldia.

1. Gastua 2020ko urriaren 11ra arte egin beharko da, eta ez da diruz lagunduko egun horretatik aurrera egindako erosketarik. Datari dagokionez, dagokion fakturan jasotakoa hartuko da kontuan, eta ez da geroagoko fakturarik onartuko.

2. Egindako erosketa bakoitzeko bonu bakarra erabili ahal izango da, erosketa horren zenbatekoa edozein dela ere.

5. Requisitos para solicitar las subvenciones.

1. No podran obtener la condicion de beneficiarias de las subvenciones reguladas en estas bases las personas en quienes concurra alguna de las circunstancias previstas en el articulo 13 de Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones.

2. La comprobacion por parte de las personas beneficiarias de no estar incursoas en las prohibiciones para obtener la condicion de beneficiaria se realizara de oficio en el momento de la adquisicion de los bonos.

6. Gastos subvencionables.

Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en estas bases, las compras que de forma acumulativa cumplan los siguientes requisitos:

Importe.- Compra de bienes por una cuant a minima de 20 € IVA incluido (los bonos entregados con motivo de estas transacciones comerciales seran bonificados en 10 €).

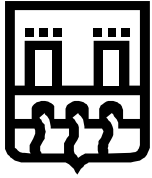
Donde.- Compras realizadas en establecimientos comerciales adheridos radicados en Durango que cuenten con licencia de apertura, para lo cual deberan cumplir los requisitos enumerados en la base 8.

Cuando.- compras realizadas entre los dias 7 de septiembre y 11 de octubre de 2020, ambos inclusive.

7. Vigencia de los bonos.

1. El gasto debera haberse efectuado con fecha lmite 11 de octubre de 2020, no subvencionandose compras efectuadas con posterioridad a dicha fecha. En relacion a la fecha se estara a lo consignado en la factura correspondiente, no admitiendose facturas posteriores.

2. Solo podra utilizarse un bono por cada compra efectuada, independientemente de la cuant a de la misma y del numero de bienes adquirido en ella.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

3. Oinarri honen lehen atalean ezarritako epean trukatu ez diren bonuak ezin izango dira erabili geroko kanpainetan.

8. Atxikitako entitateak.

1. Atxikitako entitatetzat hartu ahal ahalko dira merkataritza-establezimenduak baldin eta, gehienez 10 langile izan, Durangon baldin badaude eta irekiera baimena badute eta Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren erroldan alta emanda badaude honako edozein atal hauetan: 65 (655 izan ezik) eta 97.

2. Atxikitako entitate horiek entitate laguntzailatzat hartuko dira, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 12. artikulua lehen paragrafoan ezarritakoaren arabera. Horrela, lege-arau horretan aurreikusitako araubide juridikoa aplikatuko zaie, hau da, dirulaguntza-kudeaketan laguntzen duten entitateei aplikatzen zaiena.

9. Atxikitako entitate izaera lortzeko baldintzak eta aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Aurreko artikuluan ezarritako baldintzaz gain, atxikitako entitateek Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 13. artikuluan ezarritako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

2. Eskabide-inprimaki normalizatuarekin batera (1. eranskina), pertsona edo entitate eskatzaileek honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Pertsona edo entitate eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duen agiriaren fotokopia (IFZ, eraketa-eskriturak, dagokion erregistroak emandako ziurtagiria, etab.). Ez dute dokumentazio hau aurkeztu behar aurreko deialdietan parte hartu duten eskatzaileek.

3. Los bonos que no se hayan canjeado en el plazo establecido en el primer apartado de la presente base caducaran, por tanto no tendran validez para campanas ulteriores.

8. Entidades adheridas.

1. Podran tener la consideracion de entidades adheridas aquellos establecimientos comerciales que, teniendo un maximo de 10 trabajadores y estando ubicados en Durango, cuenten con licencia de apertura y su actividad principal este encuadrada en cualquiera de los siguientes ep grafes del Impuesto de Actividades Economicas: ep grafes 65 (excepto 655) y 97 .

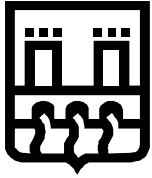
2. Estas entidades adheridas tendran la consideracion de entidades colaboradoras, de conformidad con lo establecido en el primer apartado del articulo 12 de la Ley General de Subvenciones, siendoles de aplicacion el regimen juridico previsto en dicha norma legal para las entidades colaboradoras en la gestion de subvenciones.

9. Requisitos y documentacion a aportar para obtener la condicion de entidad adherida.

1. Ademas del requisito establecido en el articulo anterior, las entidades adheridas deberan cumplir todos y cada uno de los requisitos establecidos en el articulo 13 de la Ley General de Subvenciones.

2. Junto con el impreso normalizado de solicitud, que se acompaña como Anexo 1, las personas o entidades solicitantes deberan aportar los siguientes documentos:

a) Fotocopia del documento acreditativo de la personalidad de la persona o entidad solicitante (NIF, escrituras de constitucion, certificado emitido por el registro correspondiente, etc.). No sera preciso aportar esta documentacion en caso de solicitantes adheridas a campanas anteriores.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena

c) Entitate laguntzaile izaera eragozteko kausarik ez dagoela egiaztatzen duten agiriak, ziurtagiriak edo, hala badagokio, erantzukizunpeko adierazpena. II. eranskina.

d) Bere izenean dagoen kontu korrante baten titulartasuna ziurtatzeko agiria (hirugarrenaren fitxa). Dokumentu hori bakarrik aurkeztu beharko da laguntza lehen aldiz eskatzen denean edo kontuan zerbait aldatu bada.

10. Atxikitze-eskabideak aurkezteko epea eta modua.

1.- Atxikitze-eskabideak aurkezteko deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasiko da eta irailaren 3an amaituko da.

2.- Atxikipen-eskaerak I. eranskineko eredu egin beharko dira, eta eredu hori Udalak modu telematikoa eman ahal izango die behar duten pertsona guztiei.

Eskabide horiek Durangoko Udalaren Herritarren Arreta Zerbitzuan (Barrenkale, 17) aurkeztu beharko dira, 639 580 023 telefono zenbakiaren bidez aldeztu aurretik hitzordua eskatuz.

Horrez gain, horrela ere aurkeztu ahaliko dira: Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako moduan eta tokian.

3.- Eskaeran berariaz adieraziko da zein den jakinarazpenetarako helbidea. Eskatzaileak berariaz jakinarazi beharko dio Durangoko Udalari gerta daitekeen edozein datu-aldaketa, bereziki eskatzailearen helbideari eta banku datuei dagokienez.

b) Declaracion responsable de encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

c) Declaracion responsable de no concurrir en el o la solicitante ninguna causa impeditiva de la condicion de entidad colaboradora. Anexo II.

d) Documento que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre (ficha de tercero). Este documento solo sera necesario presentarlo cuando se solicite una ayuda por primera vez o hayan variado las circunstancias de la cuenta.

10. Plazo y forma de presentacion de las solicitudes de adhesion.

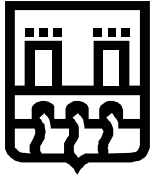
1.- El plazo de presentacion de las solicitudes de adhesion comenzara al día siguiente al de publicacion del extracto de la convocatoria en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y finalizara el 3 de septiembre.

2.- Las solicitudes de adhesion habran de formularse en el modelo que se adjunta como Anexo I. El Ayuntamiento podra facilitar dicho modelo de forma telematica a todas las personas que as lo requieran.

Dichas solicitudes deberan presentarse en las oficinas del SAC (Barrenkale, 17). Para ello, sera necesario solicitar cita previa a traves del telefono: 639 580 023.

La presentacion podra tambien realizarse en la forma y lugar previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3.- En la solicitud se hara constar expresamente el domicilio que se senale a efectos de notificaciones. Sera cometido de la persona solicitante informar expresamente al Ayuntamiento de Durango de cualquier variacion de datos que haya podido producirse, especialmente en lo referente al domicilio del solicitante y a los datos bancarios.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

4. Eskabide-orri normalizatuekin batera, pertsona edo entitate eskatzaileek deialdian zehazten diren agiriak aurkeztu beharko dituzte.
5. Aurkeztutako dokumentazioa egiaztatu eta gero, kanpainari buruzko kartela helaraziko zaio saltokiari.
6. Irailaren 4an, kanpaina honi atxikitako saltoki guztien zerrenda argitaratuko da Udalaren webgunean:

<http://www.durango-udala.eus/>

11. Eskabidea zuzentzea.

Eskabidean edo eskabidearekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioan akatsen bat baldin badago edo osatu barik badago, bost egun balioduneko gehieneko epea emango zaie entitate interesdunei antzemandako akatsak zuzentzeko. Epe hori pasatuta, eskabidean atzera egin dutela ulertuko da, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 21. artikuluan aurreikusitakoaren arabera ebazpena eman ondoren.

12. Bonuak

1. 2.900 bonu eskeiniko dira, guztiak zenbakituta eta zigilatuta.
2. Erosteke epeak:
 - Durangon erroldatutakoak: irailak 7-20
 - Gainerakoak: irailaren 21ean.
3. Lekuak eta ordutegiak:
 - Turismo Bulegoa (Kuruzesantu): astelehenetik ostiralera, 10:00 -14:30 eta 16:00-18:30.
 - Landako I Kiroldegia: astelehenetik ostiralera, 8:00 - 16:00 eta larunbatetan 09:00-14:00.
 - Durangoko Arte eta Historia Museoa: asteartetik ostiralera arte, 10:00-13:00 eta 17:00-20:00; larunbatetan 11:00-14:00 eta 17:00-20:00; igandeetan 11:00etatik 14:00etara.

4. Junto con el impreso normalizado de solicitud, las personas o entidades solicitantes deberán aportar los documentos que se detallan en la convocatoria.

5. Una vez validada la documentación, se enviara al comercio el cartel identificativo de la campana.

6. El 4 de septiembre se publicara la lista de todos los comercios adheridos en la pagina web del Ayuntamiento:

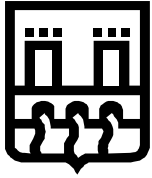
<http://www.durango-udala.eus/>

11. Subsanacion de la solicitud.

Cuando la instancia de solicitud o la documentación que debe acompañarla adolecieran de algun error o fueran incompletas, se otorgara a las entidades interesadas un plazo maximo de cinco dias habiles para subsanar los defectos detectados, transcurrido el cual sin que lo hubieran hecho, se les tendra por desistidas de su peticion, previa resolución dictada en los terminos previstos en el art culo 21 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

12. Bonos

1. Se ofertaran 2.900 bonos, todos ellos numerados y sellados.
2. Plazo de adquisicion:
 - Personas empadronadas en Durango: del 7 al 20 de septiembre.
 - Resto de personas: 21 de septiembre.
3. Lugares y horarios de venta:
 - Oficina de Turismo (Kuruzesantu): de lunes a viernes, de 10:00 a 14:30 y de 16:00 a 18:30.
 - Polideportivo Landako I: de lunes a viernes, de 8:00 a 16:00 y sabados de 09:00 a 14:00.
 - Museo de Arte e Historia de Durango: de martes a viernes, a 10:00 a 13:00 y de 17:00 a 20:00 horas; sabados de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00 horas; domingos de 11:00 a 14:00 horas.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

4. Bonuak adin nagusikoek bakarrik eros ditzakete.
5. Bonoak kreditu txartelarekin soilik ordaindu ahalko dira.
6. NAN eta kreditu txartel bakoitzeko bi bono erosi ahalko dira soilik.
7. Erosketak 20,00 euro edo gehiagokoak izan behar dira. Ez da gastuko bako dirua bueltatuko.
8. Bono bakoitzak 20,00 euro balioko du. Udalak bono bakoitzeko 10,00 euro ordaintzen ditu eta herritarrek veste 10,00 euroak.
9. Bono bakoitzak denda baten erabili ahalko da eta erosketa aldi baten, nahiz eta hainbat produktu eros daitezkeen.

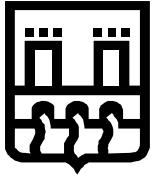
13. Atxikitako entitateen justifikazioa.

1. Atxikitako erakundeek azaroaren 13ra arteko epea izango dute, gehienez ere, Udalaren HAZan beharrezkoak diren frogagiriak uzteko. Frogagiri horiek jasota, Durangoko Udalak izapideak egin ahal izango ditu, atxikitako entitateek beraien establezimenduetako ondasun-kontsumitzaileei aurreratutako zenbatekoak jaso ditzaten. Epe hori pasatutakoan, ez da frogagiririk onartuko.
2. Kanpaina indarrean dagoen bitartean aurkeztu ahal izango dira dagozkion frogagiriak HAZan; horrela, Durango Udalak ordainketa izapidetu ahal izango die atxikitako entitateei, honako maiztasun honekin:
 - 2020 urriaren 30era arte entregatutakoak, azaroaren lehen astean ordainduko dira.
 - azaroaren 13ra arte entregatutakoak, hori izanik entregatzeko azken eguna, azaroaren azken astean ordainduko dira.

4. Los bonos unicamente podran ser adquiridos por personas mayores de edad.
5. El unico medio de pago admitido sera la tarjeta de credito.
6. Solo se podra adquirir un maximo de dos bonos por DNI y tarjeta de credito.
7. La compra realizada sera de un importe minimo de 20 euros No se reembolsara el importe no gastado.
8. El valor de cada bono adquirido sera de 20,00 euros. La cuantia de subvencion municipal asciende a 10,00 euros por bono. Las personas que adquieren el bono abonaran 10,00 euros.
9. Cada bono solo podra ser utilizado en un unico establecimiento y en una sola compra, aunque pueden adquirirse varios productos.

13. Justificacion de las entidades adheridas y plazos de abono

1. Las entidades adheridas dispondran hasta el 13 de noviembre inclusive para depositar en el SAC (Barrenkale 17) los justificantes necesarios para que el Ayuntamiento de Durango pueda tramitar la devolucion de las cantidades adelantadas por estas a las/os consumidoras/es de bienes en sus establecimientos comerciales. Transcurrido dicho plazo, no se admitiran justificantes.
2. A lo largo de la vigencia de la campana se podran depositar en el SAC los justificantes pertinentes, de manera que el Ayuntamiento de Durango pueda tramitar el pago a las entidades adheridas con la siguiente frecuencia:
 - los entregados hasta el 30 de octubre se abonaran durante la primera semana de noviembre.
 - los entregados hasta el 13 de noviembre, ultimo dia del plazo de entrega, se abonaran durante la ultima semana de noviembre.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

3. Aurkeztutako frogagiriak honako hauek izango dira:

- Atxikitako entitate bakoitzean trukaturako bonuak.

- Bonu bakoitzari nahitaez erantsiko zaio salerosketagatik jaulkitako fakturaren kopia irakurgarria. Bonu bakoitzaren eta faktura bakoitzaren arteko lotura zalantza gabekoa izango da, eta, beraz, grapatuta edo antzeko beste prozedura baten bidez aurkeztu beharko da.

4. Ez da onartuko bonu eta faktura bakoitzaren arteko lotura argia erakusten ez duen frogagiririk.

5. Bizkaiko Foru Aldundiaren urtarrilaren 22ko 4/2013 Foru Dekretuan (fakturazio-betebeharrak arautzen dituen erregelamendua onartzen duena) eskatutako baldintzak derrigorrez bete beharko dira; hortaz, ez dira gastuen frogagiritzat onartuko honako datu hauek jasotzen ez dituzten fakturak:

- Zenbakia eta, hala badagokio, seriea.
- Noiz egin den.
- Faktura egin behar duenaren eta eragiketen hartzailearen izen-abizenak eta sozietatearen izena osorik.
- Europar Batasuneko edozein estatu kide-tako zerga-administrazio eskudunak esleitutako identifikazio fiskaleko zenbakia; izan ere, faktura egin behar duenak zenbaki horrekin egin beharko du eragiketara.

3. Los justificantes presentados deberán consistir en:

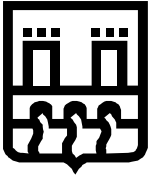
- Los bonos canjeados en cada entidad adherida.

- A cada bono se le adjuntará necesariamente una copia legible de la factura emitida con motivo de la transacción comercial de la que trae causa. La asociación entre cada bono y cada factura deberá resultar indubitada, por lo que deberá presentarse grapada o mediante otro procedimiento similar.

4. No se admitirán justificantes en los que la asociación entre cada bono y cada factura no resulte indubitada.

5. No se admitirán como justificación de los gastos aquellas facturas en las que - incumpliendo los requisitos exigidos en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero, por el que se aprueba el Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación- no consten los siguientes datos:

- Numero y, en su caso, serie.
- La fecha de su expedición.
- Nombre y apellidos, razón o denominación social completa, tanto del obligado a expedir factura como del destinatario de las operaciones.
- Numero de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente de cualquier Estado miembro de la Unión Europea, con el que ha realizado la operación el obligado a expedir la factura.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

- Faktura egin behar duenaren eta eragiketen hartzailearen helbideak.
- Eragiketen deskribapena.
- Eragiketari aplikatutako BEZaren zerga- tasa.
- Hala badagokio, eragiten den tributuko kuota, bereizita kontsignatu beharko dena.
- Eragiketak egin diren data.
- BEZetik salbuetsita egonezgero eragiketa salbuetsita dagoela adieraztea.

Era berean, ez dira gastu-frogagiritzat hartuko PFEZaren (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga) konturako atxikipenen arloko zerga-araudia betetzen ez duten fakturak.

Faktura elektronikoak frogagiri modura erabiltzea onartuko da, uztailaren 17ko EHA/2261/2007 Aginduak (Dirulaguntzak justifikatzeko bitarteko elektronikoko, informatiko eta telematikoen erabilera arautzen duenak) ezarritakoaren arabera.

6. Aurreko paragrafoan xedatutakoa gorabehera, salerosketaren frogagiritzat onartuko dira aipatutako 4/2013 Foru Dekretuaren 4. eta 7. artikuluen arabera jaulkitako faktura sinplifikatuak.

14. Deialdia bideratu eta ebazteko eskumena duen organoa. Prozedura.

1. Prozedurak eskatzen dituen erabaki guztiak hartzeko organo eskuduna alkate andrea izango da.

- Domicilio, tanto del obligado a expedir factura como del destinatario de las operaciones.
- Descripción de las operaciones.
- El tipo impositivo de IVA aplicado a la operación.
- La cuota tributaria que, en su caso, se repercute, que deberá consignarse por separado.
- La fecha en que se hayan efectuado las operaciones.
- En el supuesto de exención del IVA, indicación de que la operación está exenta.

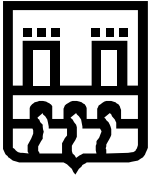
Asimismo, no se admitiran como gastos justificativos, aquellas facturas que no cumplan con la Normativa Fiscal en materia de retenciones a cuenta del IRPF (Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas).

Conforme a lo establecido en la Orden EHA/2261/2007, de 17 de julio, por la que se regula el empleo de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en la justificación de las subvenciones, se admitirá la utilización de facturas electrónicas como medio de justificación.

6. A pesar de lo dispuesto en el apartado anterior, se admitiran como justificación de la compraventa las facturas simplificadas emitidas en los términos de los artículos 4 y 7 del citado DF 4/2013.

14. Organismo competente para la instrucción y resolución de la convocatoria. Procedimiento.

1. El organismo competente para dictar cuantos acuerdos requiera el procedimiento será el Alcalde.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

2. Instrukzio-fasea Zerbitzuko Orokorretako Arloak atxikitze-eskaerari egingo dion ebaluazioarekin hasiko da. Ebaluazio horretan egiaztatuko da eskatzaileak bete egiten dituela atxikitako entitate izateko ezarritako baldintzak, eta aurkeztutako dokumentazioa osatuta dagoela eta zuzena dela. Akordioan berariaz adierazi beharko da zein pertsona edo erakunde izango diren atxikitako entitate izaera hartuko dutenak.

3. Zerbitzuko Orokorretako Arloaren eskumena izango da, halaber, prozedurak eskatzen dituen egintza guztiak bideratzea, behin-behineko ebazpen-proposamena egitea barne. Proposamena oinarri hauetan adierazitako irizpideen arabera egingo da, atxikitako entitate bakoitzak modu justifikatuan aurkeztu dituen bi mota bakoitzeko bono- kopurua eta, beraz, ordaindu beharreko zenbatekoa ere bai.

5. Ebazteko gehieneko epea hiru hilabetekoa izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita. Epe hori pasatuta, dirulaguntzaren eskaera ezetsizat joko da berariazko ebazpenik ematen ez bada, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 25.1 artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako.

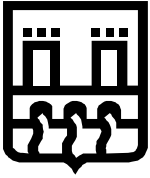
Ebazpenak honako hauek jasoko ditu: atxikitako entitateen zerrenda, bakoitzari dagokion zenbatekoa, eta ezetsitakoen arrazoi egoki eta nahikoa, halakorik gertatuz gero.

2. La fase de instruccion se iniciara con la evaluacion que realice el Area de Servicios Generales de la solicitud de adhesion, que consistira en la verificacion del cumplimiento de las condiciones establecidas para adquirir la condicion de entidad adherida por parte de la persona solicitante y de que la documentacion presentada se encuentra completa y es correcta. En el acuerdo se debera hacer constar expresamente las personas o entidades solicitantes que van a adquirir la condicion de entidad adherida.

3. Sera tambien competencia del Area de Servicios Generales la instruccion de cuantos actos requiera el procedimiento, incluyendo la elaboracion de la propuesta de resolucion provisional. La propuesta se elaborara conforme a los criterios senalados en las presentes bases, estableciendo el numero de bonos aportado justificadamente cada una de las entidades adheridas, y por tanto la cuant a que corresponde abonar.

5. El plazo maximo para resolver sera de 3 meses, contado a partir del d a siguiente a aquel en el que finalice el plazo de presentacion de solicitudes. Transcurrido el plazo se entendera desestimada la peticion de subvencion si no recayera resolucion expresa, a los efectos de lo establecido en el art culo 25.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Comun de las Administraciones Publicas.

La resolucion contendra una relacion de las entidades adheridas, la cuant a que a cada una de ellas le corresponda, as como la motivacion adecuada y suficiente de las denegaciones, en el caso de que se produzcan.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

6. Ematen den ebazpenak amaiera ematen dio administrazio-bideari, eta, haren aurka, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da administrazioarekiko auzien epaitegian, bi hilabeteko epean, jakinarazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera kontatzen hasita. Hala ere, nahi izanez gero, eta aurreko paragrafoan aipatutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri aurretik, berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango zaio ebazpena eman zuen organoari, hilabeteko epean.

Ebazpena udalaren www.durango-udala.eus webgunean eta Dirulaguntzen Datu-base Nazionalan argitaratuko da, eta jakinarazpen horrek jakinarazpenaren ondorioak izango ditu.

7. Aurreko paragrafoan ezarritako epea amaitu eta ebazpenik jakinarazi edo argitaratu ez bada, eskabidea ezetsi egin dela ulertu beharko dute entitate interesdunek, administrazio-isiltasunez.

15. Atxikitako entitateen betebeharrak.

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 15. artikuluan eta Legearen Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan ezarritako betebeharrez gain, atxikitako entitateek honako betebeharrak hauek ere izango dituzte:

1. Konpromisoa hartzea Durangoko Udalak banatzen dituen publizitate-materialak jaso eta establezimenduan ikusteko moduko lekuan jartzeko.

2. Durangoko Udalak egin beharreko egiaztatze-jarduketak onartzea, bai eta kontrol-organo eskudunek --Nazionalen zein Europar Batasunekoek -- egin dezaketen egiaztapen eta kontrol finantzarioko beste edozein jarduketa ere, eta jarduketa horietan eskatzen zaion informazio guztia ematea.

6. La resolución que se dicte pone fin a la vía administrativa, y contra la misma se podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la notificación de la correspondiente notificación, Recurso Contencioso-Administrativo ante el juzgado de lo contencioso-administrativo. No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, cabrá interponer en el plazo de un mes recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

La resolución se publicará en la web municipal www.durango-udala.eus y en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, surtiendo esta publicación los efectos de la notificación.

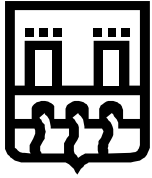
7. Transcurrido el plazo establecido en el apartado anterior sin haber notificado o publicado la resolución, las entidades interesadas podrán entender desestimada su solicitud por silencio administrativo.

15. Obligaciones de las entidades adheridas.

Son obligaciones de las entidades adheridas, además de las señaladas para las entidades colaboradoras en el art. 15 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley, las que se señalan a continuación:

1. Comprometerse a la recepción y colocación de los materiales publicitarios que reparta el Ayuntamiento de Durango en un lugar visible del establecimiento.

2. Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el Ayuntamiento de Durango, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

16. Bateragarritasuna.

Ematen den dirulaguntzaren zenbatekoak ezin izango du, inola ere, diruz lagundutako erosketaren kostua gainditu, ez bakarka, ez beste administrazio publiko batzuen edo estatuko nahiz nazioarteko erakunde publiko edo pribatuen dirulaguntza, laguntza eta gainerako diru-sarrerekin batera.

17. Arau-haustek eta zehapenak.

Durango Udalaren dirulaguntzak emateko araubidea arautzen duen Ordenantza Orokorren 18. artikulua xedatutakoa bete beharko da.

18. Araubide juridikoa.

Oinarri hauetan xedatutakoaz gain, deialdi honek honako araudi hauek ezarritakoa bete beharko du: Durango Udalaren dirulaguntzak emateko araubidea arautzen duen Ordenantza Orokorra, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, aipatutako legearen erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legea, deialdi bakoitzaren unean indarrean dagoen aurrekontua betearazteko araua eta aplikagarri den beste edozein araudi.

16. Compatibilidad.

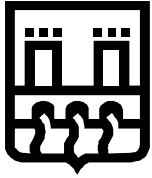
El importe de la subvencion que se conceda, en ningun caso podra ser de tal cuant a que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas y demas ingresos de otras Administraciones Publicas o entes publicos o privados, nacionales o internacionales, superen el costo de la compra subvencionada.

17. Infracciones y sanciones.

Se estara a lo dispuesto en el art. 18 de la Ordenanza reguladora del regimen de concesion de subvenciones del Ayuntamiento de Durango.

18. Regimen jur dico.

Ademas de a lo dispuesto en las presentes bases, la presente convocatoria se supeditara a lo establecido en la Ordenanza reguladora del regimen de concesion de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango, as como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la referida ley, en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Comun de las Administraciones Publicas, en la Norma de ejecucion presupuestaria que se encuentre vigente en el momento de cada convocatoria y demas normativa que resulte de aplicacion.



ANEXO I. ERANSKINA
Atxikitze eskaera / Solicitud adhesión

Behean sinatzen duenak adierazten du erreferentziako enpresaren ordezkaria dela eta enpresa horren ordezkari burutzeko botere nahikoa duela, eta botere hori erabiliz, "BONO DENDA" kanpainari atxikitzea egiteko eskatzen duela.

El/la abajo firmante, declara ser representante de la empresa de referencia y que ostenta poder suficiente para ejercerla, y que en uso de esa representación, solicita su adhesión a la campaña "BONO DENDA"

ESKATZAILEA / SOLICITANTE:

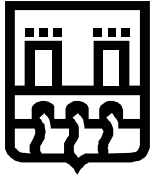
Izen-deiturak / Nombre y apellidos			NAN / DNI
Helbidea / Domicilio	Herria / Poblacion	P.K./ C.P.	Probintzia/ Provincia
E-mail:		Telf:	
Eskatzaileak sozietatearen duen kargua Cargo que la persona solicitante ocupa en la sociedad			

HONAKO SOZIETATE HAU ORDEZKATZEN DUELA / EN REPRESENTACION DE LA SOCIEDAD:

Sozietatearen izena / Razon social			IFK / CIF
Izen komertziala/ Nombre comercial			
Elkartearen egoitza / Domicilio social	Herria / Poblacion	P.K. / C.P.	Probintzia/ Provincia
E-mail :		Telf:	

JAKINARAZPENAK JASOTZEKO DATUAK / DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIONES:

Helbidea / Domicilio	Herria / Poblacion	P.K./ C.P.	Probintzia/ Provincia
E-mail :		Telf:	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

ADIERAZTEN DUT / DECLARO:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Diru-laguntza publikoak itzultzeko edo zigortzeko prozeduran murgildua ez nagoela | <input type="checkbox"/> Que no se halla incurso en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones publicas |
| <input type="checkbox"/> Diru-laguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzarekin penalki edo administratiboki zigortua ez nagoela. Era beran, gaitasuna kentzen duen legezko debekurik ez dudala; eta ez dudala 4/2005 Legea hautsi, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako dena | <input type="checkbox"/> Que no he sido sancionado/a penal ni administrativamente con la perdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas publicas. As mismo, declaro no estar incurso/a en prohibicion legal alguna que me inhabilite para ello, y que no he incurrido en discriminacion por razon de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres. |
| <input type="checkbox"/> Zerga betebeharra eta Gizarte Segurantzarekin egunean dituela egunean dituela. | <input type="checkbox"/> Que me encuentro al corriente de mis obligaciones fiscales y con la Seguridad Social. |
| <input type="checkbox"/> Jarduera izena emanda dagoela Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan (JEZ). | <input type="checkbox"/> Que la actividad se encuentra en situacion de alta en el IAE |
| <input type="checkbox"/> Enpresak kontratatutako beharginak, gehienez, 10 direla. | <input type="checkbox"/> Que el numero de trabajadores contratados por la empresa no es superior a 10 |

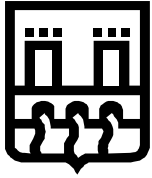
Deialdia arautzen dituen oinarriak ezagutzen eta onartzen ditudala adierazten dut.

Declaro que conozco y acepto las bases que rigen la convocatoria

Durango, 2020 ko _____ ren _____ (e)an / En Durango, a _____ de ____ de 2020

Eskatzailearen sinadura
Firma del solicitante

Sozietatearen sigilua



ANEXO II. ERANSKINA

HIRUGARRENAREN FITXA / FICHA DE TERCERO

MUGIMENDU MOTA / TIPO DE MOVIMIENTO

BERRIA / ALTA

ALDAKETA / MODIFICACION

DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES

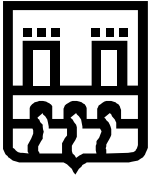
NAN / NIF	
IFK / CIF	
Izen-abizenak / Nombre y apellidos (edo sozietate- izena /o razon social)	
Helbidea/ Direccion	
Herria / Poblacion	
Posta Kodea /Codigo Postal	
Lurraldea / Provincia	
Telefonoa / Telefono	
E-maila / e-mail	

BANKETXEAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS

BIC	
Bankuaren izena / Nombre del banco	
IBAN	

Sinadura / Firma

Data / Fecha



ANEXO III. ERANSKINA

- * Enpresaren bazkide guztiak sinatu beharrekoa
- * Debe ser firmado por todos los socios y socias de la empresa

Behean sinatzen dutenek baimena ematen diote Durangoko Udalari erakundeengandik jaso behar dituen eskaturiko diru-laguntzen inguruan egokitzat jotzen dituen agiriak eskatzeko.

Quien firma el presente documento autoriza al Ayuntamiento de Durango para que recabe de cualquier Organismo la informacion que sea necesaria para la tramitacion de la subvencion solicitada

.....n, 2020ko(a)ren(e)(a)n

En, a de de 2020

IZEN ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS

SINADURA / FIRMA

Durangoko Udalak, datu pertsonalak babesteari buruzko 2018ko maiatzaren 25eko 2016/679 DBEO betez, jakinarazten dizu zuk emandako datuak ordeko direla erakunde honen jabetzakoak diren izaera pertsonaleko datuak gordetzeko fitxategi automatizatuetan, erakundearen eskumenekoak diren udal-kudeaketaren berezko eginkizunak gauzatzeko helburuaz. Hala nahi izanez gero, eskubidea duzu zure datuak eskuratzeko, ezeztatzeke, zuzentzeke eta aurka egiteko Herritarren Arreta Bulegoetan (HAZ)

El Ayuntamiento de Durango en cumplimiento del RGPD016/679, de protección de datos de carácter personal, que ha entrado en vigor el 25 de mayo de 2018, informa que los datos que Usted nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal de titularidad de esta entidad, cuya finalidad es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través de las Oficinas de Atención Ciudadana (SAC).